

Sercli - F.J.P. Peters
2020 – V2
Contract rules

Sercli : F.J.P. Peters. Contractor : your company.

| | |
|---|--|
| <p>Language / communication:</p> <ul style="list-style-type: none"> Contract are redacted in English Electronic communications are contractual <p>Law :</p> <ul style="list-style-type: none"> Chamber of commerce Den Boss / Dutch <p>Contract agreement :</p> <ul style="list-style-type: none"> Electronic agreement by returned email. <p>Hours :</p> <ul style="list-style-type: none"> Real hours (pause, lunch ... are excluded) Major mistakes (wrong choice of word, misunderstanding ...) are corrected free of charge. Minimum billing : 10 hours. <p>Subcontractors / Co-workers :</p> <ul style="list-style-type: none"> Subcontractor training is arranged and paid by Sercli. Subcontractor's hours are billed by Sercli to the Contractor. Contractor can not employ and/or work directly in any way with subcontractors and/or co-worker of Sercli. if Contractor work directly with a subcontractors and/or co-worker of Sercli, then the amount of 5000€ excl. taxes will be billed to the Contractor. <p>Contract execution :</p> <ul style="list-style-type: none"> Sercli can not provide a precise timetable but only an estimation of the length of a project. Sercli can sub-contract. Sercli inform monthly of the advancement of the expected project. <p>Multi-tasking :</p> <ul style="list-style-type: none"> Sercli can run the customer service (highest priority) or work for an existing Contractor while working for a new Contractor. <p>Place :</p> <ul style="list-style-type: none"> In the first weeks, Sercli works in the office of the Contractor. Later, when the product and work environment are well understood, Sercli can work outside the office. A suitable work environment must be provided by the Contractor. <p>Travel :</p> <ul style="list-style-type: none"> In case of travel (visiting external manufacturing site, recruitment operation, fair, other...) : <ul style="list-style-type: none"> All travel expenses are paid by the Contractor (transport, accommodation, catering,...) Hours are billed by a minimum of 10 hours/day. <p>Control :</p> <ul style="list-style-type: none"> Contactors have access at any time, under Sercli's supervision, to Sercli's computer in order to check ongoing work. A system can be implemented in order to check Sercli's work speed (back-office logs or other.) | <p>Quality of work :</p> <ul style="list-style-type: none"> No 4 eyes check is provided by Sercli's Small mistakes such as misspelling will be corrected by the Contractor. Major mistakes (wrong choice of word in the SEO aspect, misunderstanding ...) should be reported by the Contractor within 6 month and will be corrected by Sercli free of charge ("6 month warranty period"). <p>Confidentiality :</p> <ul style="list-style-type: none"> Common rules of confidentiality are implemented. Sercli can not guaranty that it's computers and/or other means of communication are safe from viruses and/or remain confidential. <p>Competition :</p> <ul style="list-style-type: none"> Sercli can not work for a direct competitor of the Contractor during a period of one year. <p>Intellectual propriety :</p> <ul style="list-style-type: none"> Contractor has propriety over the translation. Sercli has no responsibility if it translates a text over which Contractor do not have the intellectual propriety. At any given moment, all work related to the task (including SEO research or competition study) belongs to the Contractor (provided payment of bills). <p>Responsibility :</p> <ul style="list-style-type: none"> Sercli is only responsible for consequences that are consecutive to an obvious and provable mistake. Sercli can not be responsible for any other damages (commercial loses, time lost, ...). In any case, Sercli's responsibility is limited to the amount of the weekly bill (excl. taxes) of the corresponding task. Ambiguous text void Sercli's responsibility. Sercli is not responsible for any data loss during the execution of the contract. Sercli's responsibility is limited to 500€ by mistakes. <p>Rupture of contract :</p> <ul style="list-style-type: none"> Failure of payment by the Contractor voids the contract. If Sercli is enable to complete the project (disease, accident, war or any circumstances independent to Sercli) : every hours worked will be billed. If Sercli stop a project on its own decision, without the need of justification, the ongoing bill must be paid but the ongoing week will not be charged. <p>Tarif & Price:</p> <ul style="list-style-type: none"> Translation & other : <ul style="list-style-type: none"> < 40 km Boxtel : 50€ > 40 km Boxtel : 70€ Customer service : <ul style="list-style-type: none"> 40€ transport : 0,50€ per km <p>Payment :</p> <ul style="list-style-type: none"> Weekly bill Payment within 1 week Penalties : 10% per month. BTW : NL369526181B01 IBAN : NL68 TRIO 0391 1234 75 / BIC: TRIONL2U |
|---|--|